

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

04 iunie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:
președinte – Elena Covalenco,
judecători – Ion Guzun și Liliana Catan,
examinînd în camera de consiliu, în baza actelor din dosar, fără citarea părților,
admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de avocatul Alina Valah în
numele inculpatei Cușnir Raisa împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de
Apel Chișinău din 01 aprilie 2010 în cauza penală în privința lui

Cușnir Raisa Ion, născută la 30 septembrie 1962,
originară din satul Codreanca, r-ul Strășeni, domiciliată
în or. Strășeni, str. Ștefan cel Mare nr. 20, odaia 217,

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 15 aprilie 2008 – 14 iulie 2008 (prima instanță).
2. 08 august 2008 – 23 octombrie 2008 (instanța de apel).
3. 19 ianuarie 2009 – 31 martie 2009 (instanța de recurs).
4. 07 mai 2009 – 01 aprilie 2010 (instanța de apel).
5. 25 martie 2014 – 04 iunie 2014 (instanța de recurs).

Asupra admisibilității recursului în cauză, Colegiul penal al Curții Supreme
de Justiție,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Strășeni din 14 iulie 2008, Cușnir Raisa a fost
condamnată în baza art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal cu aplicarea art. 79 Cod
penal la 7 ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar pentru femei.

Măsura preventivă în privința inculpatei sub formă de arest la domiciliu a fost
schimbată în arest.

2. Potrivit sentinței s-a stabilit că Cușnir Raisa și Bulgaru Ana (în privința
căreia hotărîrea nu se contestă), avînd intenția recrutării și transportării unei
persoane cu consințămîntul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, prin
înțelegere prealabilă cu alte persoane, în privința cărora dosarul a fost disjungat în
procedură separată, întru realizarea intențiilor sale criminale, pe parcursul lunii
septembrie 2007, folosindu-se de starea financiar vulnerabilă a cet. Viorica
Bulgaru, au recrutat-o în Turcia, sub pretextul prestării serviciilor sexuale la un
venit convenabil de 800 dolari SUA lunar, în vederea exploatării sexuale
comercială pentru întoarcerea unei datorii, a cărei mărime nu este stabilită în mod
rezonabil în beneficiul rudelor inculpatei E. Bulgaru și L. Dubceac, procurîndu-i

bilet de călătorie și asigurându-i cheltuielile pentru aceasta. La 26 septembrie 2007 i-au procurat bilet de călătorie de la gara de trenuri din or. Strășeni, apoi i-au organizat transportarea ei în Turcia tranzit prin aeroportul or. Moscova, Rusia. La controlul vamal de la aeroportul din or. Istanbul, Turcia, ea a fost reținută și transportată în Republica Moldova, din care motiv Viorica Bulgaru nu a ajuns la destinație.

3. Sentința a fost contestată cu apel de către avocații Andrei Durnea și Ilie Mocanu, care au solicitat casarea sentinței și pronunțarea unei hotărâri de achitare, invocând că instanța de fond eronat a interpretat circumstanțele cauzei, ajungând la o concluzie greșită privind vinovăția inculpatelor. Apărătorii în apel au menționat că, în ședința de judecată nu a fost dovedit faptul recrutării pătimatei, existenței cărorva datorii față de inculpate, transportării victimei și scopul de profit a inculpatelor în rezultatul exploatării; cu certitudine s-a constatat că pătimita locuia la mătușa sa Ana Bulgaru, că careva datorii față de inculpate pătimita nu avea și aceasta singură a dorit să plece în Turcia pentru a practica prostituția, făcând a doua încercare, însă n-a ajuns la punctul de destinație, fiind întoarsă, că pătimita a depus cerere organelor de drept cu scopul de a se răzbuna pe verișoara sa Elena Bulgaru și a o impune să-i restituie bunurile sustrate, fapt menționat și în ședința de judecată.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2008, au fost admise parțial apelurile declarate de avocați în interesele inculpatelor, casată sentința, rejudecată cauza și pronunțată o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care Bulgaru Ana și Cușnir Raisa au fost recunoscute vinovate în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (1) Cod penal, cu stabilirea pedepsei sub formă de amendă în mărime de 300 unități convenționale, fiecareia.

Instanța de apel a concluzionat că vina inculpatelor privind traficul părții vătămate în scop de exploatare sexuală nu a fost dovedită, însă inculpatele au determinat-o pe ultima la prostituție și, prin acțiunile sale, au comis infracțiunea prevăzută de art. 220 alin. (1) Cod penal.

5. Împotriva hotărârilor judecătorești menționate a declarat recurs ordinar procurorul serviciului reprezentare a învinuirii în Curtea de Apel Chișinău, S. Ciobanu, în care a solicitat casarea deciziei instanței de apel și menținerea sentinței instanței de fond, deoarece vinovăția inculpatelor în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal, pe deplin a fost dovedită, sentința fiind legală și întemeiată, probele prezentate și elucidate în sentința instanței de fond corespund cerințelor art. 101 Cod de procedură penală.

6. Prin decizia Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 31 martie 2009, a fost admis recursul ordinar declarat de procurorul serviciului reprezentare a învinuirii în Curtea de Apel Chișinău, S. Ciobanu, casată decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2008, cu dispunerea rejudecării cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată, pe motiv că instanța de apel, încălcând cerințele art. 394 Cod de procedură penală și ajungând la concluzia că inculpatele au comis infracțiunea de proxenetism, urma să descrie fapta criminală, considerată ca fiind dovedită, indicând locul, timpul, modul săvârșirii ei,

probele pe care și-a întemeiat concluzia și motivele pentru care a respins alte probe. Astfel, instanța era obligată să constate circumstanțele și împrejurările infracțiunii în modul prevăzut de art. 394 alin. (1), pct. 1), 2) Cod de procedură penală, să analizeze cauza sub toate aspectele ei, fără a se limita la motivele invocate de partea care a formulat apelul.

Totodată, instanța de apel urma să facă o analiză amplă a probelor și să se expună asupra acestora, în sensul specificării dezacordului cu modul de apreciere a lor de către instanța de fond.

7. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 01 aprilie 2010, a fost admis apelul declarat de avocații Andrei Drumea și Ilie Mocanu, casată sentința în partea stabilirii măsurii de pedeapsă, cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care Bulgaru Ana și Cușnir Raisa au fost recunoscute culpabile în baza art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal și, cu aplicarea art. 79 Cod penal, au fost condamnate la pedeapsa cu închisoare la câte 6 ani fiecare, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

La emiterea deciziei, instanța de apel a menționat că, argumentele inculpatelor și a apărătorilor, precum că nu au traficat-o pe Viorica Bulgaru, nu sunt convingătoare și au fost respinse prin toate probele analizate, inclusiv și prin depozițiile inculpatelor depuse la faza urmăririi penale și în instanța de judecată, prin declarațiile martorilor Maxim și Ciobotari și altele.

La stabilirea pedepsei, instanța de apel a ținut cont de prevederile art. 7, 61, 75, 76 Cod penal, adică de caracterul și gradul de pericol social al infracțiunii, ca circumstanțe atenuante, instanța de fond a reținut că în speța dată nu au survenit consecințe grave, anterior inculpata nu a fost condamnată, la întreținere are copii minori, se caracterizează pozitiv, circumstanțe care corect au fost apreciate de către instanța de fond ca excepționale, instanța de apel a considerat că instanța de fond corect a ajuns la concluzia de a aplica în privința inculpatelor prevederile art. 79 Cod penal. Reieșind din faptul că sancțiunea art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal, în redacția din 25 mai 2009, a devenit mai blândă, instanța de apel a aplicat la stabilirea pedepsei inculpatei art. 79 Cod penal - închisoare sub limita minimă a art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal.

8. Împotriva deciziei instanței de apel a declarat recurs ordinar avocatul Valah Alina în numele inculpatei Cușnir Raisa care, invocând prevederile art.427 alin.(1) pct.12) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, cu emiterea unei hotărâri de achitare, invocând că în acțiunile lui Cușnir Raisa lipsesc elementele constitutive ale infracțiunii imputate, totodată își exprimă dezacordul cu modalitatea de apreciere a probelor, și anume în declarațiile părții vătămate și actele cauzei - pașaportul internațional, biletul la avion, talonul de bord pe numele lui Bulgaru Viorica, care după părerea părții apărării dovedesc nevinovăția lui Cușnir Raisa în comiterea infracțiunii imputate.

9. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat în raport cu materialele cauzei și motivele invocate, Colegiul penal decide inadmisibilitatea acestuia din următoarele considerente.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Colegiul constată, că instanța de apel întemeiat a conchis că vinovăția inculpatei Cușnir Raisa în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal și-a găsit confirmare prin: declarațiile părții vătămate, a martorilor Nadejda Cebotari, Maxim Maxim, precum și probele scrise - informația din pașaportul internațional pe numele lui Bulgaru Viorica; biletul la avion; cartea de emigrații și talonul de bord pe numele lui Bulgaru Viorica; descifrările convorbirilor telefonice a abonaților 0-237-2-81-89, 0-237-2 33-62, 0-237-2-11-81; informațiile de pe telefonul mobil de model „ SAMSUNG” ridicat de la Cușnir Raisa; foaia cu numere de telefoane; pașaportul național și certificatul de studii cu traduceri în limba rusă autentificate notarial pe numele lui Olga Moisei; brățara din aur; copiile materialelor cauzei penale nr. 2007660142; comunicarea de DI și EO a MAI referitor la trecerea frontierei de către Bulgaru Viorica și Olga Moisei, și copiile coturilor de călătorie pe numele acestora, materiale care demonstrează starea materială grea a părții vătămate Bulgaru Viorica și a familiei sale (f. d. 82-134, 153-171), din care rezultă că inculpatele au recrutat-o și transportat-o pe pătimită în Turcia, profitînd de starea ei financiară vulnerabilă din punctul de vedere al supraviețuirii sociale.

10. Colegiul penal reține că instanța de apel, recercetînd toate probele prezentate de părți, cu respectarea prevederilor art. 100 alin. (4) Cod de procedură penală, le-a dat o apreciere obiectivă din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității, veridicității probelor administrate în cauză care, analizate în ansamblu, au confirmat vinovăția inculpatei în săvîrșirea infracțiunii imputate, stabilind cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, corect ajungînd la concluzia privind vinovăția lui Cușnir Raisa în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art.165 alin. (2) lit. d) Cod penal, încadrarea juridică a acțiunilor acesteia fiind justă.

În recursul ordinar declarat de apărător, hotărîrile judecătorești adoptate pe caz sunt criticate prin prisma temeiului de casare prevăzut la pct. 12) alin. (1) al art. 427 Cod de procedură penală.

Conform art. 427 alin. (1) pct. 12) Cod de procedură penală, o hotărîre a instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara eroarea de drept în cazul cînd faptei săvîrșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Colegiul penal constată că, criticele recurente, precum că în acțiunile inculpatei Cușnir Raisa nu se cuprinde latura obiectivă a infracțiunii prevăzute de art. 165 Cod penal, și anume nu este dovedită recrutarea, transportarea, înșelăciunea și scopul, nu pot fi admise, deoarece prin probele enunțate în pct. 9 al prezentei hotărîri aceste fapte sunt dovedite pe deplin, iar încadrarea acțiunilor inculpatei Cușnir Raisa în baza art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal este corectă.

Prin urmare, Colegiul consemnează că la judecarea recursului nu au fost constatate motive ce ar da temei de a rejudeca cauza în ordine de recurs, din care considerente recursul urmează a fi declarat inadmisibil, ca fiind vădit neîntemeiat.

11. În asemenea condiții, conform prevederilor art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal

D E C I D E:

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocatul Alina Valah în numele inculpatei Cușnir Raisa împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 01 aprilie 2010 în cauza penală în privința lui **Cușnir Raisa Ion**, fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la **02 iulie 2014, ora 9³⁰**.

Președinte:

Elena Covalenco

Judecători:

Ion Guzun

Liliana Catan